

N. 98 — 1924

[S - C - 98/22484]

7 JULI 1998. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het artikel 13, § 6, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 135;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 13, § 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993;

Gelet op het advies nr. 1.222 van de Nationale Arbeidsraad van 29 januari 1998;

Gelet op het advies van Inspectie van Financiën van 22 juni 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 2 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de gerechtigden op een pensioen die tevens een beroepsactiviteit uitoefenen onverwijld in kennis moeten worden gesteld van de grenzen waarbinnen deze activiteit toelaatbaar is;

Gelet op de beslissing van de in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

Artikel 1. De in artikel 13 van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993, vastgestelde bedragen worden voor het jaar 1998 verhoogd met de coëfficiënt 1,0404.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

Brussel, 7 juli 1998.

Mevr. M. DE GALAN

F. 98 — 1924

[S - C - 98/22484]

7 JUILLET 1998. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 13, § 6, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 135;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 13, § 6, modifié par l'arrêté royal du 1er février 1993;

Vu l'avis n° 1.222 du Conseil national du Travail du 29 janvier 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 22 juin 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 2 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Vu l'urgence motivée par le fait que les bénéficiaires d'une pension qui continuent à exercer une activité professionnelle doivent être informés sans délai des limites dans lesquelles cette activité est autorisée;

Vu la décision délibérée en Conseil des Ministres,

Arrête :

Article 1^{er}. Les montants visés à l'article 13 de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par l'arrêté royal du 1er février 1993, sont multipliés, pour l'année 1998, par un coefficient de 1,0404.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1998.

Bruxelles, le 7 juillet 1998.

Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 98 — 1925

[S - C - 98/11220]

15 JUNI 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 november 1981 genomen in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel, bestemd voor gebruik in explosieve omgeving, evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1994, en artikel 2, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel bestemd voor gebruik in explosieve omgeving evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 1981 genomen in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel bestemd voor gebruik in explosieve omgeving evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 4 december 1984, 26 februari 1990, 26 juli 1991 en 25 april 1995;

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 98 — 1925

[S - C - 98/11220]

15 JUILLET 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 novembre 1981 pris en exécution de l'article 10 de l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique, utilisable en atmosphère explosible, ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, modifié par la loi du 7 juillet 1994, et l'article 2, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique, utilisable en atmosphère explosible, ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 1981 pris en exécution de l'article 10 de l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique utilisable en atmosphère explosible, ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques, modifié par les arrêtés ministériels des 4 décembre 1984, 26 février 1990, 26 juillet 1991 et 25 avril 1995;

Gelet op de richtlijn 76/117/EEG van de Raad van 18 december 1975 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik in explosieve omgeving;

Gelet op de richtlijn 79/196/EEG van de Raad van 6 februari 1979 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik in explosieve omgeving dat aan bepaalde beveiligingswijzen voldoet, gewijzigd bij de richtlijnen 84/47/EEG van 16 januari 1984, 88/571/EEG van 10 november 1988, 88/665/EEG van 21 december 1988, 90/487/EEG van 17 september 1990, 94/26/EG van 15 juni 1994 en 97/53/EG van 11 september 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de verplichting voor de veiligheid te zorgen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, 1e lid, van het ministerieel besluit van 17 november 1981 genomen in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel, bestemd voor gebruik in explosieve omgeving, evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 4 december 1984, 26 februari 1990, 26 juli 1991 en 25 april 1995, wordt vervangen door het volgende lid :

« Artikel 1. De geharmoniseerde normen voor de vervaardiging van het elektrisch materieel met betrekking tot de bescherming tegen het ontploffingsrisico in explosieve omgeving, bedoeld bij punt 4 van artikel 4 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel bestemd voor gebruik in explosieve omgeving, evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden, zijn de volgende :

Vu la directive 76/117/CEE du Conseil du 18 décembre 1975 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible;

Vu la directive 79/196/CEE du Conseil du 6 février 1979 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible mettant en oeuvre certains modes de protection, modifiée par les directives 84/47/CEE du 16 janvier 1984, 88/571/CEE du 10 novembre 1988, 88/665/CEE du 21 décembre 1988, 90/487/CEE du 17 septembre 1990, 94/26/CE du 15 juin 1994 et 97/53/CE du 11 septembre 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'assurer la sécurité,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er} de l'arrêté ministériel du 17 novembre 1981 pris en exécution de l'article 10 de l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique utilisable en atmosphère explosible, ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques, modifié par les arrêtés ministériels des 4 décembre 1984, 26 février 1990, 26 juillet 1991 et 25 avril 1995, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Article 1^{er}. Les normes harmonisées de construction du matériel électrique relatives à la protection contre les risques d'explosion en atmosphère explosible, visées au point 4 de l'article 4 de l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique utilisable en atmosphère explosible, ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques, sont les suivantes :

Titel van de norm	Nummer van de Europese normen	Nummer van de Belgische normen
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : algemene regels	EN 50014 - uitgave 2 (december 1992)	NBN EN 50014 2e uitgave 1994
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : olievulling « o »	EN 50015 - uitgave 2 (april 1994)	NBN EN 50015 2e uitgave 1995
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : inwendige overdruk « p »	EN 50016 - uitgave 2 (oktober 1995)	NBN EN 50016 3e uitgave 1996
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : zandvulling « q »	EN 50017 - uitgave 2 (april 1994)	NBN EN 50017 2e uitgave 1995
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : drukvast omhulsel « d »	EN 50018 - uitgave 2 (augustus 1994)	NBN EN 50018 4e uitgave 1995
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : verhoogde veiligheid « e »	EN 50019 - uitgave 2 (maart 1994)	NBN EN 50019 4e uitgave 1995
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : intrinsieke veiligheid « i »	EN 50020 - uitgave 2 (augustus 1994)	NBN EN 50020 3e uitgave 1995
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : ingieten met gietmassa « m »	EN 50028 - uitgave 1 (februari 1987)	NBN C 23-108 1e uitgave (1988)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen : intrinsiek veilige elektrische systemen « i »	EN 50039 - uitgave 1 (maart 1980)	NBN C 23-201 1e uitgave (1982)

Titel van de norm	Nummer van de Europese normen	Nummer van de Belgische normen
Elektrostatische handspuitapparatuur	EN 50050 - uitgave 1 (januari 1986)	NBN C 23-050 1e uitgave (1987)
Elektrostatische handspuitpistolen voor verf met een maximale energie van 0,24 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 1 (februari 1987) (*)	NBN C 23-053-1 1e uitgave (1987)
Elektrostatische handspuitpistolen voor poeder met een maximale energie van 5 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 2 (juni 1989) (*)	NBN EN 50053-2 1e uitgave (1994)
Elektrostatische handspuitpistolen voor flock met een maximale energie van 0,24 mJ of 5 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 3 (juni 1989) (*)	NBN EN 50053-3 1e uitgave (1994)

(*) Uitsluitend de paragrafen inzake de constructie van het materieel als bedoeld in norm EN 50053, delen 1, 2 en 3 zijn van toepassing.

Titre de la norme	Numéro des normes européennes	Numéro des normes belges
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : règles générales	EN 50014 - édition 2 (décembre 1992)	NBN EN 50014 2e édition 1994
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : immersion dans l'huile « o »	EN 50015 - édition 2 (avril 1994)	NBN EN 50015 2e édition 1995
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : surpression interne « p »	EN 50016 - édition 2 (octobre 1995)	NBN EN 50016 3e édition 1996
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : remplissage pulvérulent « q »	EN 50017 - édition 2 (avril 1994)	NBN EN 50017 2e édition 1995
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : enveloppe antidéflagrante « d »	EN 50018 - édition 2 (août 1994)	NBN EN 50018 4e édition 1995
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : sécurité augmentée « e »	EN 50019 - édition 2 (mars 1994)	NBN EN 50019 4e édition 1995
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : sécurité intrinsèque « i »	EN 50020 - édition 2 (août 1994)	NBN EN 50020 3e édition 1995
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : encapsulage « m »	EN 50028 - édition 1 (février 1987)	NBN C 23-108 1e édition (1988)
Matériel électrique pour atmosphères explosibles : systèmes électriques de sécurité intrinsèque « i »	EN 50039 - édition 1 (mars 1980)	NBN C 23-201 1e édition (1982)
Equipement manuel de projection électrostatique	EN 50050 - édition 1 (janvier 1986)	NBN C 23-050 1e édition (1987)
Pistolets manuels de projection électrostatique de peinture avec une énergie limite de 0,24 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 1 (février 1987) (*)	NBN C 23-053-1 1e édition (1987)
Pistolets manuels de projection électrostatique de poudre avec une énergie limite de 5 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 2 (juin 1989) (*)	NBN EN 50053-2 1e édition (1994)
Pistolets manuels de projection électrostatique de flock avec une énergie limite de 0,24 mJ ou 5 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 3 (juin 1989) (*)	NBN EN 50053-3 1e édition (1994)

(*) Seuls les paragraphes relatifs à la construction du matériel prévus dans la norme EN 50053, édition 1, parties 1, 2 et 3 sont d'application.

Art. 2. Artikel 1 van hetzelfde ministerieel besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

Tot 30 juni 2003 blijven de hiernavolgende geharmoniseerde normen van toepassing op het elektrisch materieel, waarvan de overeenstemming met die normen blijkt uit de afgifte, vóór 30 september 1998, van het certificaat van overeenstemming bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981.

Art. 2. L'article 1^{er} du même arrêté ministériel est complété par l'alinéa suivant :

Jusqu'au 30 juin 2003, les normes harmonisées ci-après restent applicables au matériel électrique dont la conformité à ces normes est justifiée par la délivrance, avant le 30 septembre 1998 du certificat de conformité visé à l'article 6 de l'arrêté royal du 12 août 1981.

Titel van de norm	Nummer van de Europese normen	Nummer van de Belgische normen
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : algemene regels	EN 50014 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-001 uitgave 1 (1979)
	wijziging 2 (juni 1982)	addendum 2 (1983)
	wijziging 3 (december 1982)	addendum 1 (1983)
	wijziging 4 (december 1982)	addendum 3 (1983)
	wijziging 5 (februari 1986)	addendum 4 (1987)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : olievulling « o »	EN 50015 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-104 uitgave 1 (1979)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : inwendige overdruk « p »	EN 50016 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-105 uitgave 2 (1979)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : zandvulling « q »	EN 50017 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-106 uitgave 1 (1979)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : drukvast omhulsel « d »	EN 50018 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-103 uitgave 3 (1979)
	wijziging 2 (december 1982)	addendum 1 (1983)
	wijziging 3 (november 1985)	addendum 2 (1988)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : verhoogde veiligheid « e »	EN 50019 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979) + wijziging 2 (september 1983) + wijziging 3 (december 1985) + wijziging 4 (oktober 1989) + wijziging 5 (augustus 1990)	NBN-EN 50019 uitgave 3 (1993)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : intrinsieke veiligheid « i »	EN 50020 - uitgave 1 (maart 1977) + wijziging 1 (juli 1979)	NBN C 23-101 uitgave 2 (1979)
	wijziging 2 (december 1985)	addendum 1 (1990)
	wijziging 3 (mei 1990)	addendum 2 (1990)
	wijziging 4 (mei 1990)	addendum 3 (1990)
	wijziging 5 (mei 1990)	addendum 4 (1990)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : ingieten met gietmassa « m »	EN 50028 - uitgave 1 (februari 1987)	NBN C 23-108 uitgave 1 (1988)
Elektrisch materieel voor plaatsen waar ont-ploffingsgevaar kan heersen : intrinsiek veilige elektrische systemen « i »	EN 50039 - uitgave 1 (maart 1980)	NBN C 23-201 uitgave 1 (1982)
Elektrostatische handspuitapparatuur	EN 50050 - uitgave 1 (januari 1986)	NBN C 23-050 uitgave 1 (1987)
Elektrostatische handspuitpistolen voor verf met een maximale energie van 0,24 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 1 (februari 1987) (*)	NBN C 23-053-1 uitgave 1 (1987)
Elektrostatische handspuitpistolen voor poeder met een maximale energie van 5 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 2 (juni 1989) (*)	NBN EN 50053-2 uitgave 1 (1994)
Elektrostatische handspuitpistolen voor flock met een maximale energie van 0,24 mJ of 5 mJ en toebehoren	EN 50053 - uitgave 1 - deel 3 (juni 1989) (*)	NBN EN 50053-3 uitgave 1 (1994)

(*) Uitsluitend de paragrafen inzake de constructie van het materieel als bedoeld in norm EN 50053, delen 1, 2 en 3 zijn van toepassing.

Titre de la norme	Numéro des normes européennes	Numéro des normes belges
Matériel électrique pour atmosphère explosible : règles générales	EN 50014 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-001 édition 1 (1979)
	amendement 2 (juin 1982)	addendum 2 (1983)
	amendement 3 (décembre 1982)	addendum 1 (1983)
	amendement 4 (décembre 1982)	addendum 3 (1983)
	amendement 5 (février 1986)	addendum 4 (1987)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : immersion dans l'huile « o »	EN 50015 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-104 édition 1 (1979)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : surpression interne « p »	EN 50016 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-105 édition 2 (1979)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : remplissage pulvérulent « q »	EN 50017 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-106 édition 1 (1979)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : enveloppe antidéflagrante « d »	EN 50018 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-103 édition 3 (1979)
	amendement 2 (décembre 1982)	addendum 1 (1983)
	amendement 3 (novembre 1985)	addendum 2 (1988)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : sécurité augmentée « e »	EN 50019 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979) + amendement 2 (septembre 1983) + amendement 3 (décembre 1985) + amendement 4 (octobre 1989) + amendement 5 (août 1990)	NBN-EN 50019 édition 3 (1993)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : sécurité intrinsèque « i »	EN 50020 - édition 1 (mars 1977) + amendement 1 (juillet 1979)	NBN C 23-101 édition 2 (1979)
	amendement 2 (décembre 1985)	addendum 1 (1990)
	amendement 3 (mai 1990)	addendum 2 (1990)
	amendement 4 (mai 1990)	addendum 3 (1990)
	amendement 5 (mai 1990)	addendum 4 (1990)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : encapsulation « m »	EN 50028 - édition 1 (février 1987)	NBN C 23-108 édition 1 (1988)
Matériel électrique pour atmosphère explosible : systèmes électriques de sécurité intrinsèque « i »	EN 50039 - édition 1 (mars 1980)	NBN C 23-201 édition 1 (1982)
Equipement manuel de projection électrostatique	EN 50050 - édition 1 (janvier 1986)	NBN C 23-050 édition 1 (1987)
Pistolets manuels de projection électrostatique de peinture avec une énergie limite de 0,24 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 1 (février 1987) (*)	NBN C 23-053-1 édition 1 (1987)
Pistolets manuels de projection électrostatique de poudre avec une énergie limite de 5 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 2 (juin 1989) (*)	NBN EN 50053-2 édition 1 (1994)
Pistolets manuels de projection électrostatique de flock avec une énergie limite de 0,24 mJ ou 5 mJ et leur matériel associé	EN 50053 - édition 1 - partie 3 (juin 1989) (*)	NBN EN 50053-3 édition 1 (1994)

(*) Seuls les paragraphes relatifs à la construction du matériel prévus dans la norme EN 50053, édition 1, parties 1, 2 et 3 sont d'application.

Brussel, 15 juni 1998.

E. DI RUPO

Bruxelles, le 15 juin 1998.

E. DI RUPO